



## ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/54/25  
1 December 1999

Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 25 повестки дня

### РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/54/L.25)]

#### 54/25. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/18 от 10 ноября 1978 года, 50/3 от 16 октября 1995 года и 52/2 от 17 октября 1997 года, а также на свое решение 53/453 от 18 декабря 1998 года,

ссылаясь также на статьи Устава Организации Объединенных Наций, которые поощряют содействие достижению целей и принципов Организации Объединенных Наций на основе регионального сотрудничества,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран<sup>1</sup>,

отмечая стремление обеих организаций консолидировать, развивать и укреплять связи, существующие между ними в политической, экономической, социальной и культурной областях,

с удовлетворением отмечая существенный прогресс, который был достигнут в области сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и другими органами и программами Организации Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран,

будучи убеждена в том, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран служит целям и принципам Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание, что в Международную организацию франкоязычных стран входит значительное число государств - членов Организации Объединенных Наций, между которыми она развивает многостороннее сотрудничество в областях, представляющих интерес для Организации Объединенных Наций,

с признательностью отмечая выраженное главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, в ходе их восьмой встречи на высшем уровне, состоявшейся в Монктоне, Канада, 3-5 сентября 1999

<sup>1</sup> A/54/397.

года, желание активно участвовать в решении основных политических и экономических проблем современного мира и укреплять сотрудничество с Организацией Объединенных Наций с этой целью,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран<sup>1</sup>;

2. с удовлетворением отмечает позитивную эволюцию и развитие сотрудничества между двумя организациями;

3. выражает признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю Международной организации франкоязычных стран за неустанные усилия по укреплению сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран, что служит взаимным интересам обеих организаций в политической, экономической, социальной и культурной областях;

4. с удовлетворением отмечает, что Международная организация франкоязычных стран расширяет участие в работе Организации Объединенных Наций, внося в нее ценный вклад;

5. с удовлетворением отмечает также участие стран, пользующихся французским как общим языком, особенно в рамках Международной организации франкоязычных стран, в деятельности Организации Объединенных Наций, в том числе в подготовке, проведении и выполнении решений международных конференций, организуемых под эгидой Организации Объединенных Наций;

6. высоко оценивает усилия Международной организации франкоязычных стран, предпринимаемые ею в области предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов, поощрения прав человека и укрепления демократии и господства права, а также ее действия в поддержку развития многостороннего сотрудничества между странами, пользующимися французским как общим языком, особенно в областях экономического, социального и культурного развития, и содействие распространению новых информационных технологий и просит органы Организации Объединенных Наций оказывать ей свою поддержку;

7. высоко оценивает также периодическое проведение совещаний на высоком уровне между секретариатами Организации Объединенных Наций и Международной организации франкоязычных стран и поддерживает участие этих секретариатов в важных совещаниях этих двух организаций;

8. с удовлетворением принимает к сведению результаты состоявшегося 29 и 30 апреля 1999 года в Нью-Йорке совещания высокопоставленных должностных лиц этих двух организаций в целях обмена информацией и координации действий в отдельных странах - членах этих двух организаций, переживающих кризисные ситуации;

9. выражает признательность Генеральному секретарю за приглашение Международной организации франкоязычных стран на периодически проводимые им совещания с руководителями региональных организаций и предлагает ему продолжать делать это с учетом той роли, которую Международная организация франкоязычных стран играет в предотвращении конфликтов и поддержке демократии и господства права;

10. рекомендует Организации Объединенных Наций и Международной организации франкоязычных стран продолжать и активизировать свои консультации в целях обеспечения более тесной координации в вопросах предотвращения конфликтов, укрепления мира, поддержки господства права и демократии и поощрения прав человека;

11. с удовлетворением отмечает активизацию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран в наблюдении за выборами и содействии их проведению и поощряет укрепление сотрудничества между двумя организациями в этой области;

12. просит Генерального секретаря, действуя в сотрудничестве с Генеральным секретарем Международной организации франкоязычных стран, поощрять проведение периодических встреч между представителями Секретариата Организации Объединенных Наций и представителями секретариата Международной организации франкоязычных стран в целях содействия обмену информацией, координации действий и определению новых областей сотрудничества;

13. предлагает Генеральному секретарю принимать, в консультации с Генеральным секретарем Международной организации франкоязычных стран, необходимые меры для дальнейшего развития сотрудничества между двумя организациями;

14. призывает специализированные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, а также региональные комиссии, включая Экономическую комиссию для Африки, сотрудничать в этом плане с Международной организацией франкоязычных стран, предпринимая новые совместные усилия в интересах развития, в частности в таких областях, как ликвидация нищеты, энергетика, устойчивое развитие, образование, подготовка кадров и разработка новых информационных технологий;

15. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

16. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран".

53-е пленарное заседание,  
15 ноября 1999 года